



SMLOUVA O DÍLO

0086/322

(podle ust. § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník)

Triangl, a.s.

IČ: 281 61 050

se sídlem Praha 9 – Letňany, Beranových 65, PSČ 199 02

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12370

zastoupená panem Janem Vaškem, místopředsdou představenstva společnosti

(dále jen „zhotovitel“)

a

Město Kolín

IČ: 00235440

se sídlem Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I

zastoupené paní Mgr. Ivetou Mikšíkovou, místostarostkou města

(dále jen „objednatel“)

(společně dále také jako „smluvní strany“ nebo jednotlivě jako „smluvní strana“)



MKOLP002V007

Kontaktní osoby a spojení zhotovitele

Technické a obchodní záležitosti		
Příjem tiskových dat	CTP oddělení	
Fakturace		

Kontaktní osoby a spojení objednatele

Obchodní záležitosti	
Technické záležitosti	

Preambule

Zhotovitel je právnickou osobou oprávněnou, mimo jiné, k podnikání v oboru vydavatelská činnost, polygrafická výroba, knihařské a kopírovací práce, jak vyplývá z veřejně dostupných výpisů z živnostenského a obchodního rejstříku.

Objednatel má v rámci své podnikatelské činnosti zájem činit objednávky v souladu s touto smlouvou.

Tato smlouva o dílo je uzavírána za účelem úpravy vzájemných vztahů při provádění tiskových prací a souvisejících činností zhotovitelem pro objednatele.

I. Předmět smlouvy

1. Zhotovitel se na základě této smlouvy zavazuje provádět dle požadavků objednatele na základě jeho objednávek za podmínek stanovených touto smlouvou řádně a včas dílo – tisk periodického zpravodaje města Kolín. V předpokládaném pravidelném nákladu dle objednávky, specifikované v Příloze č. 1 Technické specifikace a ceny a Příloze č. 2 Harmonogram (dále jen „dílo“).
2. Objednatel se zavazuje poskytnout zhotoviteli potřebnou součinnost k řádnému provedení díla podle jednotlivých objednávek, převzít dílo a uhradit zhotoviteli cenu díla sjednanou v příloze č. 1 Technická specifikace, cena a harmonogram, popř. v objednávce.

II. Jednotlivé objednávky

1. Smluvní strany sjednaly, že dílo bude zhotovitelem prováděno vždy na základě jednotlivých objednávek objednatele, které musí obsahovat přesnou specifikaci díla, tj. zejména počet kusů objednávaných tiskovin (náklad), požadovaný termín provedení díla, seznam podkladů a dat předávaných objednatelem v elektronické podobě (dále jen „objednávka“).
2. Po doručení objednávky dle předchozího odstavce toho článku smlouvy je zhotovitel povinen ve lhůtě 1 pracovního dne doručit objednateli potvrzení objednávky, v němž bude zhotovitelem odsouhlasen objednatelem navržený termín provedení díla, popř. navržen jiný termín provedení díla. Zhotovitel je oprávněn započít s prováděním díla až po zaslání uvedeného potvrzení, popř. po schválení nově navrženého termínu provedení díla objednatelem. Nově navržený termín provedení díla je objednatel povinen odsouhlasit ve lhůtě 1 pracovního dne.
3. Není-li v objednávce uvedeno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran v rámci jednotlivých zakázek touto smlouvou, přičemž ujednání obsažená v objednávce mají přednost před ujednáními této smlouvy.
4. Společně s objednávkou, popř. nejpozději ve lhůtě stanovené zhotovitelem, je objednatel povinen předat zhotoviteli podklady k řádnému a včasnému provedení díla, a to v elektronické podobě (podklady pro CTP ve formátu pdf). Upozorní-li zhotovitel objednatele na zjevnou nevhodnost podkladů a objednatel bude přesto trvat na provedení díla, je zhotovitel oprávněn požádat písemné potvrzení příkazu provést dílo. Objednateli v tomto případě nevzniká právo z vad vyvolaných nevhodnostmi podkladů. Zhotovitel má však vždy právo od objednávky odstoupit, a to i přes písemné potvrzení objednatele, že na provedení díla trvá.
5. Zhotovitel není povinen provést dílo tehdy, pokud je objednatel v prodlení s plněním jakýchkoliv svých povinností stanovených touto smlouvou.

III. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Zhotovitel je povinen provést a předat dílo objednateli ve standardní kvalitě, v rozsahu a za podmínek sjednaných v této smlouvě a potvrzené objednávkou.
2. V případě, kdy nejsou podklady pro provedení díla (tisk) dodány ve sjednaném termínu, popř. není poskytnuta jiná sjednaná nebo zhotovitelem vyžádaná součinnost ze strany objednatele, automaticky se prodlužuje termín provedení, tj. dokončení a předání díla o dobu prodlení objednatele s poskytnutím součinnosti. Jinou součinností objednatele se dle této smlouvy rozumí například schválení korektury, účast na kontrolních výstupech a jiné činnosti sjednané v rámci díla. Pokud však kapacitní možnosti zhotovitele neumožní prodloužení termínu provedení díla, je zhotovitel oprávněn při trvajícím prodlení objednatele po předchozím písemném upozornění od smlouvy, popř. jednotlivé objednávky odstoupit.

3. Zhotovitel je oprávněn pověřit provedením díla jinou osobu. V takovém případě však plně odpovídá objednateli za dílo v tom rozsahu, jako by dílo prováděl sám.
4. Objednatel se na žádost zhotovitele zavazuje zúčastnit se kontrolních výstupů, barevných náhledů a korektur.
5. Smluvní strany se zavazují navzájem se písemně informovat o všech podstatných skutečnostech, jež by mohly mít vliv na rozsah, kvalitu a termín provedení jednotlivých objednávek. Tyto skutečnosti jsou smluvní strany povinny uvést v rámci objednávky nebo jejího potvrzení, popř. bezodkladně po jejich vzniku. Vznikne-li druhé smluvní straně škoda v souvislosti se zakázkou dle této smlouvy, odpovídá smluvní strana druhé smluvní straně pouze do výše sjednané ceny zakázky. Smluvní strany se tímto výslovně vzdávají svého práva na uplatnění náhrady škody nad tuto výši.

IV. Předání a převzetí díla

1. Smluvní strany sjednávají, že dílo bude zhotovitelem prováděno dle smluvními stranami odsouhlaseného harmonogramu (Příloha č. 2) a technické specifikace a ceny (Příloha č. 1), které jsou nedílnou součástí této smlouvy. Zhotovitel se zavazuje dílo provést, tj. dokončit a předat nejpozději v termínech uvedených v harmonogramu, popř. v termínech sjednaných v objednávce.
2. Provedením díla zhotovitelem se rozumí jeho dokončení a předání, přičemž dokončením díla se rozumí stav díla, kdy je dílo způsobilé sloužit svému účelu a má vlastnosti a parametry v souladu s touto smlouvou, resp. objednávkou, a předáním díla se rozumí jeho předání objednateli, přepravci, distributorovi či jiné pověřené osobě určené objednatelem v této smlouvě, objednavce nebo předaném rozdělovníku. Převzetí díla bude potvrzeno dodacími listy přebírající osobou. Objednatel v případě požadavku předání díla přepravci, distributorovi či jiné pověřené osobě tímto danou osobu k převzetí díla výslovně zmocňuje a dílo se tak považuje za předané a převzaté objednatelem. Předáním a převzetím díla přechází nebezpečí škody na díle na objednatele. Pro vyloučení všech pochybností se sjednává, že provedené dílo bude přebíráno objednatelem způsobem a v místě sjednaném v této smlouvě, resp. v objednavce.

V. Cena díla a platební podmínky

1. Smluvní strany sjednaly celkovou cenu za provedení díla, tj. každé jednotlivé pravidelné opakující se provádění díla dle této smlouvy a jednotlivých objednávek tak, jak je uvedena v Příloze č. 1 Technické specifikace a ceny, která je její nedílnou součástí.
2. Objednatel se podpisem této smlouvy zavazuje zhotoviteli uhradit cenu díla ve výši, v níž je sjednána v Příloze č. 1 Technické specifikace a ceny a rovněž v ujednaném termínu splatnosti.
3. Smluvní strany sjednávají, že dílo bude objednatelem uhrazeno na základě faktury vystavené zhotovitelem po provedení díla (tj. jeho dokončení a předání), a to na bankovní účet zhotovitele uvedený v takové faktuře ve lhůtě splatnosti 30 dnů ode dne zdanitelného plnění. Fakturu je zhotovitel povinen zaslat objednateli elektronicky nejpozději do 1 týdne od jejího vystavení.
4. Ke všem platbám bude připočtena DPH v aktuálně platné výši stanovené obecně závaznými právními předpisy.

VI. Odpovědnost za vady

1. Uplatňuje-li objednatel u zhotovitele vady díla, je povinen tak učinit bez zbytečného odkladu po převzetí díla, nejpozději však do 3 (slovy: tři) dnů ode dne zjištění vad objednatelem. Nebudou-li zhotoviteli v této lhůtě vytčeny žádné vady díla, má se za to, že dílo bylo provedeno, tj. dokončeno a předáno řádně a včas. Pokud objednatel uplatňuje vady díla je

v souvislosti s tím oprávněn si zvolit své právo z vadného plnění, kterým je např. sleva z ceny, dodání náhradního díla apod.

2. Vady díla musí být objednatelem u zhotovitele uplatněny písemně a musí být doloženy předložením několika vadných vzorků díla. Pro vznik nároku na uplatnění práv z vadného plnění musí být překročen limit 1 % vadných vzorků z objednaného množství díla dle přílohy č. 1 Technické specifikace a ceny, popř. dle objednávky. V případě sporného názoru obou smluvních stran k posouzení kvality provedeného díla se smluvní strany zavazují respektovat stanovisko nezávislého soudního znalce z oboru polygrafie, na němž se smluvní strany shodnou, nebo jehož stanoví příslušný soud.
3. Pro vyloučení všech pochybností smluvní strany sjednávají, že zhotovitel není jakkoliv odpovědný za nedostatky jakosti díla či jeho vady způsobené objednatelem, resp. za nedostatky jakosti díla či vady, které objednatel ponechal v podkladech či datech předaných zhotoviteli k provedení díla (v maketě díla apod.). Byla-li vady díla způsobena vadnými podklady předanými objednatelem zhotoviteli, nebude taková vada posuzována jako vada díla způsobená zhotovitelem.
4. Smluvní strany sjednávají, že odchylka +/- 1 % v množství provedeného, tj. dokončeného a předaného, díla, resp. počtu kusů, ve vztahu k objednanému množství se nepovažuje za vadu díla ani nedostatek jakosti díla.

VII. Smluvní pokuta

1. Je-li zhotovitel v prodlení s provedením díla, tj. jeho dokončením a předáním objednateli dle přílohy č. 1 Technická specifikace, cena a harmonogram, resp. dílčí objednávky, je objednatel oprávněn požadovat úhradu smluvní pokuty ve výši 0,05 % z ceny díla za každý den prodlení, nejvýše však do částky odpovídající 30 % z fakturované částky za dílčí objednávku. Zhotovitel se nedostane do prodlení v případě, kdy objednatel je v prodlení s úhradou libovolného peněžitého závazku po splatnosti, bez ohledu na důvod tohoto prodlení a/nebo s objednatelem bylo zahájeno insolvenční řízení a/nebo proti objednateli bylo zahájeno exekuční řízení a objednatel nesložil zhotoviteli zálohu na plnění ve výši 100% ceny hodnoty díla, které má zhotovitel realizovat s připočtením zákonné sazby daně z přidané hodnoty (dále jen „záloha na plnění“). V takovém případě platí, že dílo bude dokončeno v termínu vzájemně odsouhlaseném po zaplacení zálohy na plnění příp. nebude-li takové dohody, dle přiměřené lhůty ke zhotovení díla počítané ode dne následujícího po dni, kdy bude záloha plnění připsána na účet zhotovitele.
2. Je-li objednatel v prodlení se zaplacením ceny díla, je povinen zaplatit zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z fakturované částky za každý den prodlení. Tím není dotčen nárok objednatele na náhradu škody, která objednateli vznikla porušením smluvní povinnosti zhotovitele, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, v plné výši.
3. Pro ostatní platby prováděné na základě této smlouvy (např. náhrady, smluvní pokuty apod.) platí lhůta splatnosti 14 dnů s tím, že počíná běžet dnem, kdy byl příslušný nárok smluvní stranou uplatněn.

VIII. Ostatní ujednání

1. Objednatel má nárok na vrácení předaných podkladů k provedení díla po úplném uhrazení ceny díla dle této smlouvy, resp. dle jednotlivých objednávek, nejpozději však do 10 (slovy: deseti) dnů, a to na základě písemné žádosti objednatele doručené zhotoviteli. Po uplynutí uvedené lhůty je zhotovitel oprávněn předané podklady k provedení díla zničit.
2. Smluvní strany sjednaly, že bude-li objednatel vůči zhotoviteli v prodlení s jakoukoliv úhradou dle této smlouvy déle než 14 (slovy: čtrnáct) dní, není zhotovitel až do úplného zaplacení dlužné částky povinen započít s prováděním díla dle této smlouvy, resp. dle jednotlivé objednávky, popř. je po písemném upozornění objednatele oprávněn od této smlouvy, popř.

jednotlivé objednávky odstoupit. V případě, že objednatel na provedení díla dle jednotlivé objednávky trvá i přes trvající prodlení s úhradou dle této smlouvy, je zhotovitel povinen provést dílo dle dané objednávky pouze v případě, že daná objednávka bude objednatelem uhrazena zhotoviteli předem, tj. před započítáním s prováděním díla. Uvedené ujednání nemá vliv na oprávnění zhotovitele požadovat zákonný úrok z prodlení.

3. Smluvní strany sjednávají, že dílo přechází do vlastnictví objednatele až po úplném zaplacení ceny díla dle této smlouvy, resp. dle jednotlivých objednávek.
4. Smluvní strany sjednávají, že pro posouzení obsahové (textové) i formální správnosti díla se za závazná považují elektronická data ve formátu PDF standardu PDF/X-1a, která byla objednatelem imprimovaná, tedy po věcné stránce schválená (tzn. předaná) k tisku. Z objednatelům předaných dat musí být jednoznačně zřejmé řazení jednotlivých stránek, a to buď stránkovými číslicemi, nebo jednoznačným označením stránek v předaných datech. Data předaná objednatelem k tisku a zejména použité obrázky musí mít rozlišení 300 DPI a barvový prostor CMYK.
5. Smluvní strany dále sjednávají, že pro posouzení barvové správnosti se za závazný považuje rozjezdový tiskový arch schválený objednatelem u tiskového stroje, popř. certifikovaný digitální nátisk.
6. Objednatel souhlasí, že pro natírané matné i lesklé papíry bude zhotovitelem použito standardní rozlišení 175 lpi a pro nenatírané papíry rozlišení 150 lpi.
7. Objednatel souhlasí s všeobecnými, technickými podmínkami zhotovitele pro zhotovení tiskových dat a řízení procesu barevnosti, které obdrží elektronicky při vytvoření FTP pro přenos dat.
8. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., ozvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), (dále jen: „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní město Kolín, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i smluvní partner města Kolína. Po uveřejnění v registru smluv obdrží smluvní partner města Kolína do datové schránky anebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že smluvní partner města Kolína nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.
9. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna jak na oficiálních webových stránkách města Kolín, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.

IX. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a uzavírá se na dobu určitou a to do 28. února 2023.
2. Před uplynutím lhůty uvedené v odst. 1. může být tato smlouva ukončena dohodou smluvních stran, písemnou výpovědí kterékoli ze smluvních stran, a to i bez udání důvodu, a odstoupením od této smlouvy. Výpovědní lhůta se sjednává v trvání dvou kalendářních měsíců a počíná běžet prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně. V případě výpovědi bude zhotovitelem dokončen předmět plnění, který bude započat v době výpovědi, byť by jeho dokončení bylo po skončení výpovědní lhůty.

3. Účastníci této smlouvy si sjednali právo objednatele odstoupit od této smlouvy vedle důvodů vymezených v zákoně i za situace, kdy zhotovitel bude v prodlení delším než tři pracovní dny ode dne sjednaného termínu k předání díla, dále v případě, že kvalita předmětu díla nebude opakovaně odpovídat smluvně dojednané kvalitě a tento nedostatek zhotovitel neodstraní do následujícího termínu sjednaného k předání a převzetí díla dle této smlouvy. V tomto případě vzniká objednateli právo na odstupné ve výši sjednané měsíční ceny díla, čímž však není dotčeno případné právo objednatele na náhradu škody vůči zhotoviteli.
4. Zhotovitel má právo od této smlouvy odstoupit, pokud bude objednatel v prodlení s úhradou faktury zhotovitele delší než 30 dnů.
5. Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat je písemnými a číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
6. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
7. Pro vyloučení pochybností smluvní strany uvádí, že tuto smlouvu uzavírají jako podnikatelé při svém podnikání.
8. Smluvní strany výslovně potvrzují, že podmínky této smlouvy jsou výsledkem jednání smluvních stran a každá z nich měla příležitost ovlivnit obsah této smlouvy. Nejedná se tedy o smlouvu uzavřenou adhezním způsobem ve smyslu občanského zákoníku.
9. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, s jejím obsahem souhlasí, a tato je sepsána podle jejich pravé a skutečné vůle, srozumitelně a určitě, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

V Kolíně dne 23.2.2022

Město Kolín

Mgr. Iveta Mikšíková, místostarostka
objednatel

V Praze dne 24.3.2022

DOLOŽKA:

Potvrzujeme ve smyslu § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, že byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního jednání.

**Tato smlouva byla projednána a odsouhlasena Radou města Kolína
dne 21. 2. 2022, usnesení č. 5125/131/RM/2022**

Mgr. Michael Kašpar
starosta města Kolína

Michal Najbrt
II. místostarosta města Kolína

Pověření členové Zastupitelstva města

Technické specifikace a ceny

Specifikace produktu:

náklad: 16 000 ks

počet stran:

a) 28 stran

b) 32 stran

c) 36 stran

rozměry podkladu: A4

počet barev: 4/4

papír: křída lesk 115 gr s certifikací FSC

knihařské zpracování: V1

balení: vázací páskou

ks v balíku: 50

doprava: Areál PNS, Paceřická 2773/1, 193 00 Praha 9 - Horní Počernice
Městský úřad Kolín, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín I

Zpravodaj města Kolína je publikace, která splňuje ustanovení přílohy č. 1 zákona č. 235/2004 Sb., o DPH podléhají snížené sazbě daně, kde reklama nepřesahuje 50 procent plochy

rozsah	Cena bez DPH	DPH	Cena včetně DPH
28 stran	99 320 Kč	9 932 Kč	109 252 Kč
32 stran	98 470 Kč	9 847 Kč	108 317 Kč
36 stran	112 400 Kč	11 240 Kč	123 640 Kč

Harmonogram

**	Číslo vydání	Termín předání dat	Termín expedice*
	3/2022	15.03.2022	18.03.2022
	4/2022	12.04.2022	15.04.2022
	5/2022	17.05.2022	20.05.2022
	6/2022	14.06.2022	17.06.2022
	7,8/2022	02.08.2022	05.08.2022
	9/2022	13.09.2022	16.09.2022
	10/2022	11.10.2022	14.10.2022
	11/2022	15.11.2022	18.11.2022
	12/2022	13.12.2022	16.12.2022
	1/2023	10.01.2023	13.01.2023
	2/2023	14.02.2023	17.02.2023

**Dílo musí být v místech dodání max do 11.00 hodin*

1. Areál PNS, Paceřická 2773/1, 193 00 Praha 9 - Horní Počernice
2. Městský úřad Kolín, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín I